

Кінець грипу

## Грип закінчується на вас! Захистіть себе і близьких.

Якщо ви захворієте на грип, це вплине не лише на ваше здоров'я. Ви можете піддавати сім'ю, друзів і колег впливу інфекції, яка вбиває в середньому 36 000 людей на рік у Сполучених Штатах.

Важливо робити щеплення щороку, щоб не захворіти на грип. Проконсультуйтеся зі своїм лікарем, щоб дізнатися, як зробити щеплення від грипу собі та своїм рідним.

## Щеплення: найкращий спосіб для профілактики захворювань.

Якщо у вас є запитання про щеплення, поставте їх своєму лікарю.

ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ ПРО ЩЕПЛЕННЯ ТА ЗАХВОРЮВАННЯ МОЖНА ЗНАЙТИ НА ВЕБСАЙТАХ:

- [hhs.iowa.gov/public-health/immunization](https://hhs.iowa.gov/public-health/immunization)
- [www.immunize.org](https://www.immunize.org)
- [www.cdc.gov/vaccines](https://www.cdc.gov/vaccines)
- [www.aap.org](https://www.aap.org)

## Щеплення проти грипу

Зробіть щеплення і змініть своє життя на краще!



Health and  
Human Services  
Public Health



Health and  
Human Services  
Public Health

## ЩО ТАКЕ ГРИП?

Грип (інфлюєнца) — це заразне респіраторне захворювання, яке спричиняють віруси грипу. Зазвичай грип виникає раптово і може викликати такі симптоми:

- кашель;
- підвищення температури тіла;
- озноб;
- біль у горлі;
- біль у м'язах або тілі;
- нежить або закладеність носа;
- головний біль;
- втома.

Грип відрізняється від застуди або шлункових захворювань, які можуть бути спричинені різними вірусами або бактеріями.

Вірус грипу може викликати легке або важке захворювання, а іноді може призводити до смерті. Серйозні ускладнення грипу можуть розвиватися в будь-якому віці, але люди від 65 років і старше, люди, які страждають на певні хронічні захворювання (астма, діабет або хвороби серця), вагітні жінки та маленькі діти схильні до підвищеного ризику.

## ЯК ПОШИРЮЄТЬСЯ ГРИП?

Грип може поширюватися, коли інфікована людина кашляє або чхає. Людина також може захворіти на грип, доторкнувшись до поверхні або предмета, на якому є вірус грипу, а потім — до власного рота, носа або очей.

Більшість здорових дорослих людей можуть заражати інших, починаючи з дня перед появою симптомів і до семи днів після початку захворювання.

## ЯК Я МОЖУ ЗАХИСТИТИ СЕБЕ ТА СВОЮ СІМ'Ю?

Рекомендується щорічна вакцинація, оскільки штами грипу можуть змінюватися щороку, і вакцини змінюються для відповідності поточним штамам. Щоб зменшити ймовірність захворіти на грип, вакцинація повинна починатися кожного вересня або одразу після появи вакцини, і продовжуватися протягом усього сезону грипу. Ніколи не пізно отримати вакцину проти грипу.

## ЧИ МОЖЕ ВАКЦИНА ПРОТИ ГРИПУ ВИКЛИКАТИ ГРИП?

Вакцина проти грипу не може викликати грип. Наявність симптомів, що відповідають грипу, не завжди означає, що у вас грип. Існують інші захворювання, які можуть уражати ніс, горло та легені та викликати грипозні симптоми.

## ЧИ БЕЗПЕЧНІ ВАКЦИНИ?

Щеплення у США є безпечними та ефективними. Часті побічні ефекти вакцин є неістотними та включають болючість у місці введення вакцини або незначне підвищення температури тіла. Такі незначні симптоми є нормальними і їх слід очікувати, оскільки організм формує імунітет. Серйозні реакції виникають дуже рідко. Кожен, хто отримує вакцину, повинен бути повністю проінформований як про її користь, так і про ризики. Будь-які запитання або проблеми слід обговорити з вашим лікарем.



## КОГО СЛІД ВАКЦИНУВАТИ?

Кожна людина віком від 6 місяців повинна щороку отримувати вакцину проти грипу. Вакцина проти грипу особливо важлива для осіб із групи високого ризику та людей, які живуть або доглядають за такими особами. Медичні працівники повинні щороку отримувати вакцину проти грипу, щоб захистити себе та своїх пацієнтів.

## ЗАПИСИ ПРО ЩЕПЛЕННЯ

Підтвердження проведення щеплень може бути необхідним протягом усього життя. Поговоріть зі своїм лікарем про введення даних щодо щеплень в систему реєстру імунізації штату Айова (IRIS) та отримайте копії своїх записів.